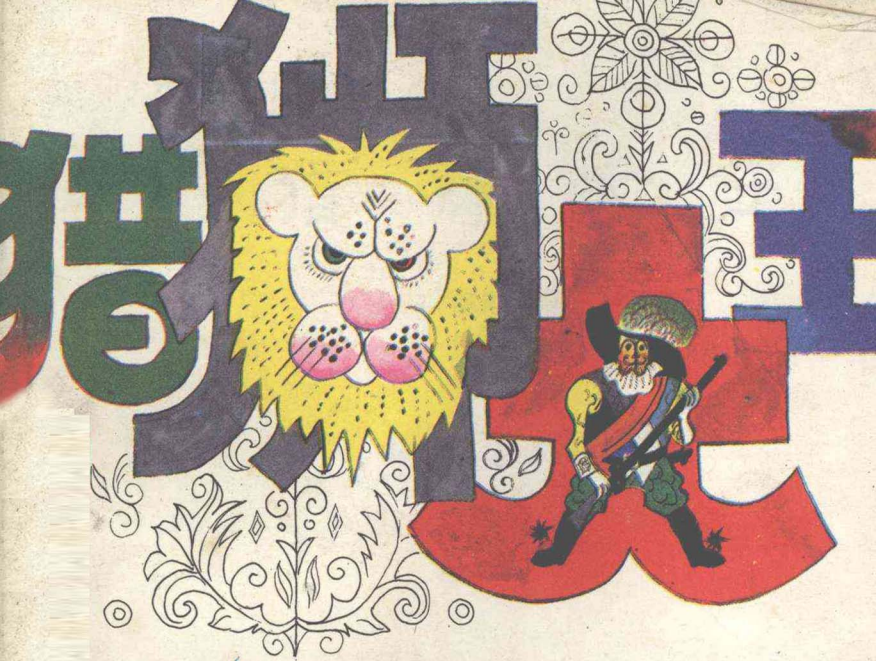




• 外国文学作品选 •

猎 狮 大 王

改编 黄永东

绘画 汤集祥

岭南美术出版社



责任编辑
刘启端
孙锦常

猎 狮 大 王

改编 黄永东
绘画 汤集祥

岭南美术出版社出版

广东省新华书店发行 广东粤中印刷公司印刷

1985年4月第一版 1985年4月第一次印刷

开本 787×1092毫米 $\frac{1}{16}$ 印张: 2.375

统一书号: 8260·1070

定价: 0.34元

作者和作品

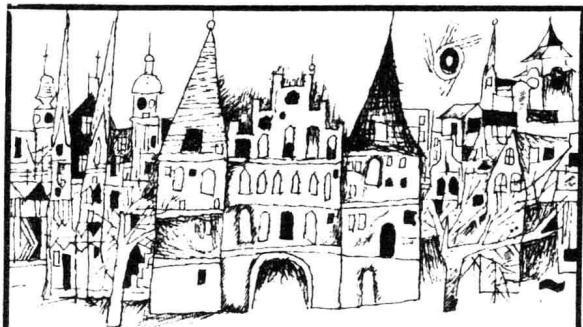
阿尔封斯·都德(1840—1897年)是法国十九世纪著名现实主义作家。

都德的父亲是法国南部普罗旺斯一个小厂主。十六岁那年，父亲经营的工厂倒闭，都德在当地小学里当了一名学监；第二年，他带着一部诗集手稿到了巴黎，过着一面工作、一面写作的清苦生活。一八六八年，二十八岁的都德出版了半自传体长篇小说《小东西》，这部优秀作品奠定了他在法国文学界的地位。

都德在普罗旺斯度过了童年和少年时代，非常熟悉法国外省和南方农民的生活。在巴黎的切身经历，又使他对资产阶级社会生活有了深刻的认识和了解，他的大部分作品都取材于这两个方面。都德一生写了近百篇短篇小说，十三部长篇小说和一个剧本。短篇杰作《最后一课》是许多读者所熟知的；《猎狮大王》（原名《达拉斯贡城的达达兰》），则是他最为人所称道的长篇小说之一。

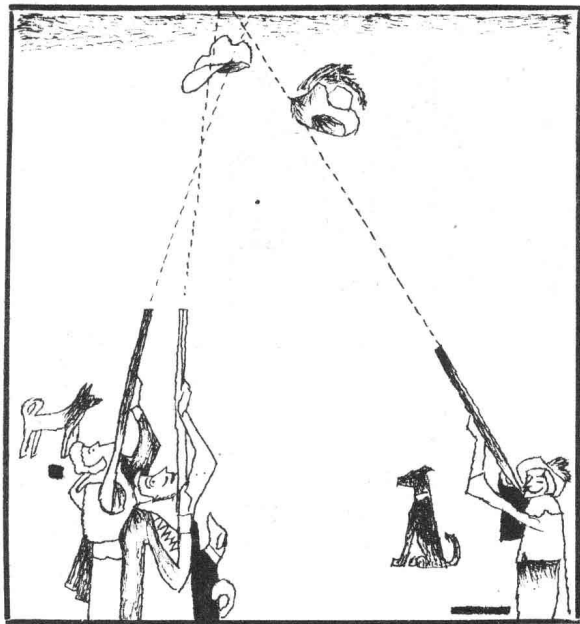
《猎狮大王》以冷嘲热讽、幽默诙谐的笔触，描绘了法国第二帝国时期南方城镇小市民庸俗的生

活风尚。主人公达达兰精神空虚、颟顸无能、性格怯弱，却又想出人头地，一鸣惊人。强烈的虚荣心，驱使他前往非洲冒险猎狮。整个猎狮过程，达达兰洋相百出，狼狈不堪，最后以可笑的失败而告终。但是，当他回到达拉斯贡城时，仍摆出一副英雄凯旋的姿态，向城里居民吹嘘和夸耀他在非洲打猎的“业绩”。都德笔下的达达兰，是法国家喻户晓的人物，已经成了爱慕虚荣、大言不惭、专爱吹牛者的别名。



1 十八世纪末，
生长在法国达拉斯
贡城里的人，酷爱
打猎。每逢星期天，
他们总是带着枪
支，领着大群猎犬、
雪貂，浩浩荡荡地
到郊外去。





2 可是，周围的猎物早被打光了，他们“英雄无用武之地”，只得从头上摘下鸭舌帽来，抛向空中，然后举枪射击；击中最多者，被推选为“打猎大王”。



3 打鸭舌帽数达兰天下无敌。他早上戴一顶崭新的帽子出门，下午总是顶着一块满是窟窿的破布回来。家里的小阁楼上，堆满了破布烂帽。



4 达达兰家里，设有武器库，堆放着世界各国的刀枪。无论哪国武器，他都运用自如。再加上他熟读狩猎名著，通晓捕获凶狮猛虎的常识，人们尊他为“打猎大王”。



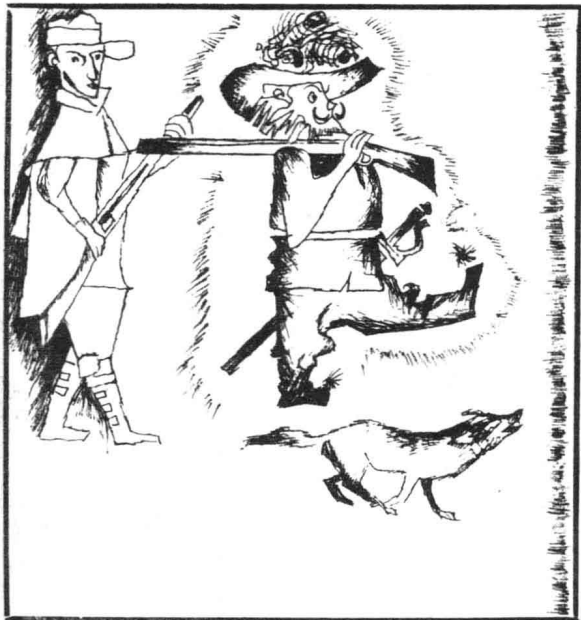
5 有一天早晨，
达达兰正在枪械店
里玩赏着后膛枪，
一边大吹法螺，围
观的一群枪械迷，
听得津津有味。



6 突然，门“砰”的一声打开了，一个打鸭舌帽的猎人惊慌失措地跑进来，大声喊道：“一只狮子……一只狮子！”



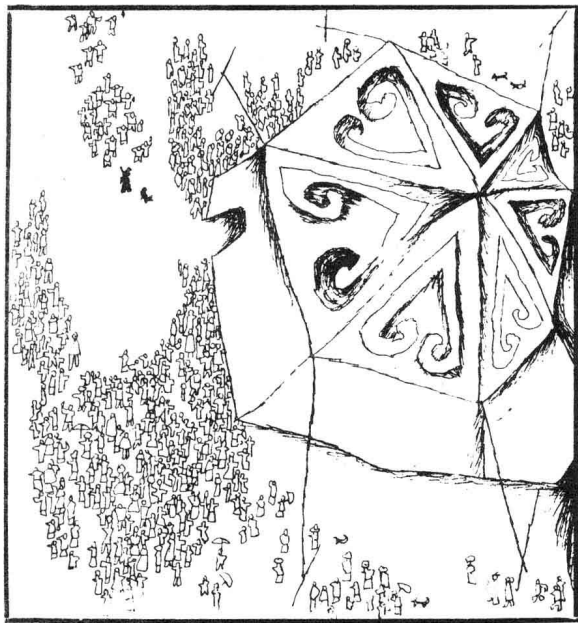
7 顿时，店里恐慌起来；达达兰“刷”地抽出刺刀，急切地向来人问道：“在哪里？”那人结结巴巴地解释，原来是一个叫米台纳的马戏班，带来一只好看的阿特拉斯大狮子。



8 这时，大家才松了一口气，一股血突然涌上达达兰的脸，他两眼发光，后膛枪往肩上一挎，声若沉雷地对上尉大队长勃拉维达说：“走，我们看看去！”



9 店主人猛地想起枪被达达兰拿走了,忙追出门去。可是,他已经被一群神气活现的打鸭舌帽的猎人簇拥着,走远了……



10 达拉斯贡人很久没有见过马戏班了，帐篷前早已挤满了人；大家见打猎大王达达兰扛着枪走来，不由得纷纷让开。



11 达达兰神色自若地向海豹、大蟒轻蔑地看了一眼，最后，昂视阔步地走到狮子笼前站住。